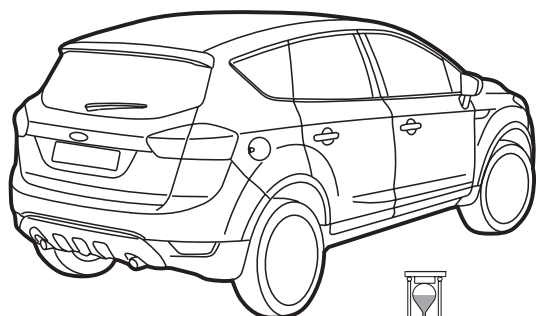
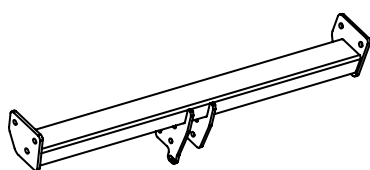




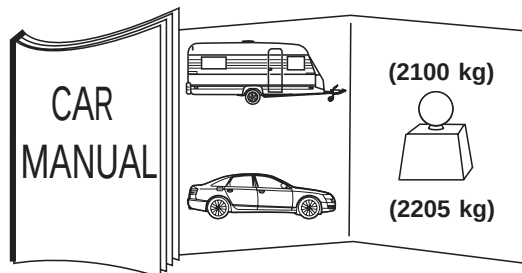
Ford Kuga 2 & 4WD



2008-



26 kg



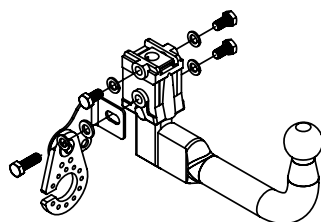
105 kg



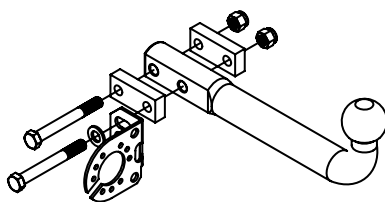
10,55 kN



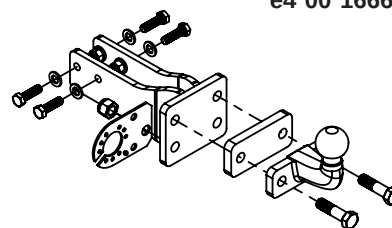
e4 00 3830



e4 00 2932

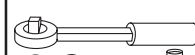
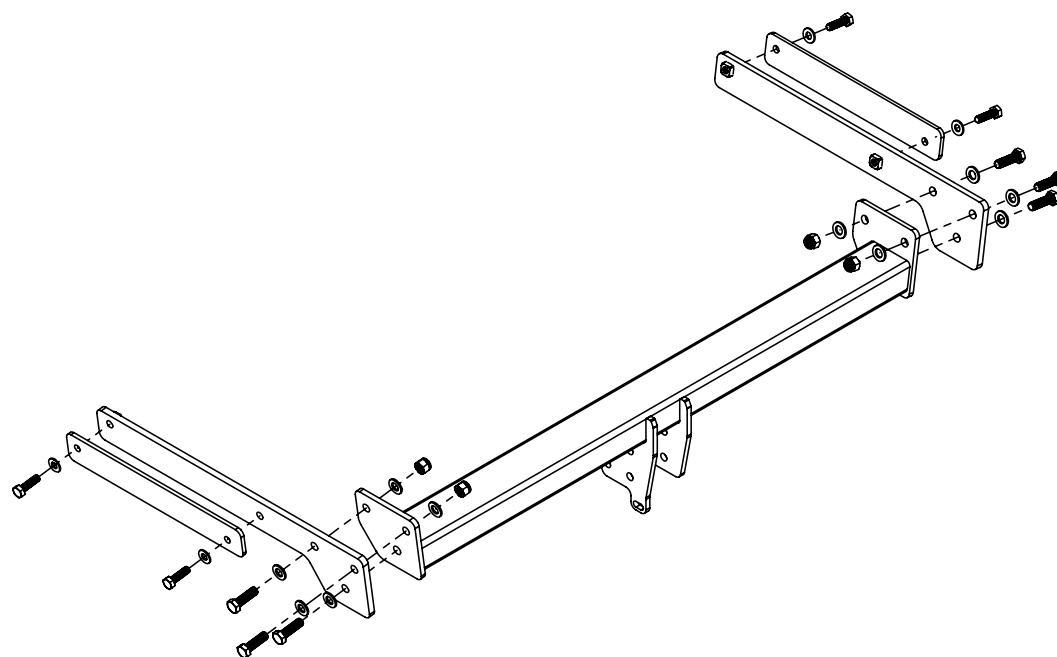


e4 00 2051

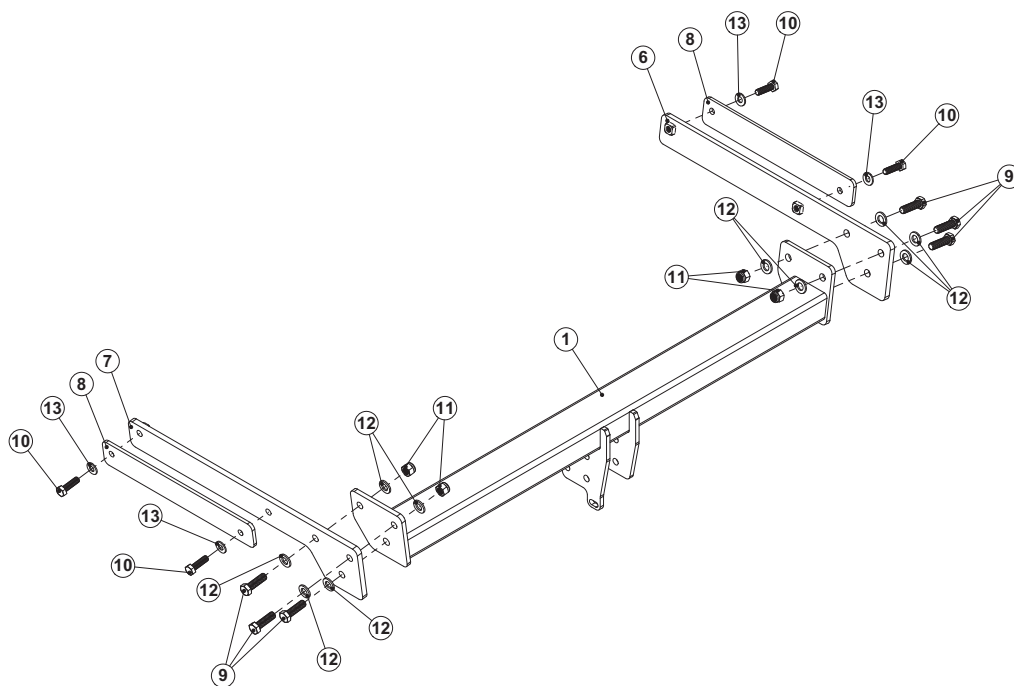


e6 00 0101

e4 00 1666

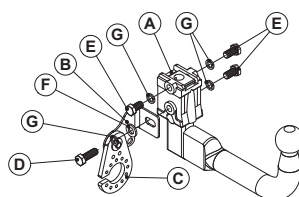
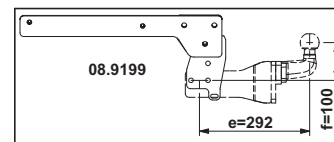
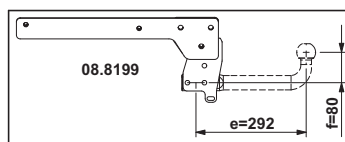
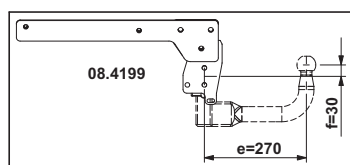


60 min

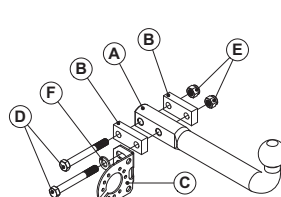


08.0199			
1	1x	FBA 8074	
6	1x	FFJ 1082H.2	
7	1x	FFJ 1082V.2	
8	2x	FFJ 6334	
9	6x	M12x40 (8.8)	
10	4x	M10x35 (8.8)	
11	4x	M12.lock (8)	
12	10x	13x24x2	
13	4x	10.5x22x2	

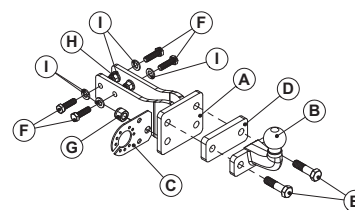
18 11 2009



08.4199			
A	1x	FAV 3014	
B	1x	FFJ 3037	
C	1x	932218608001	
D	1x	M12x30cloc (8.8)	
E	3x	M12x22cloc (8.8)	
F	1x	13x24x3	
G	4x	12.2	

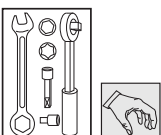
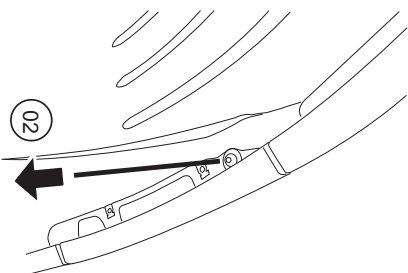
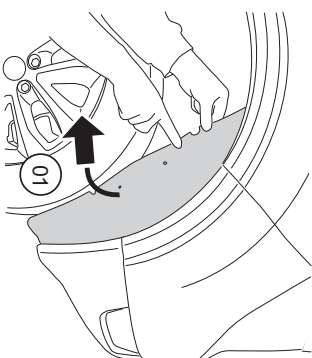
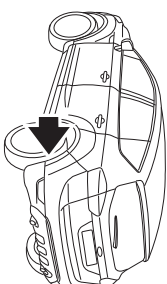
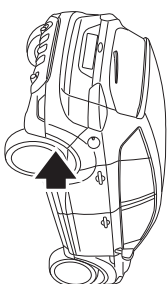
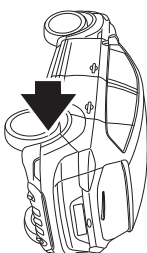
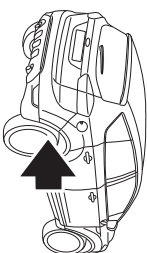
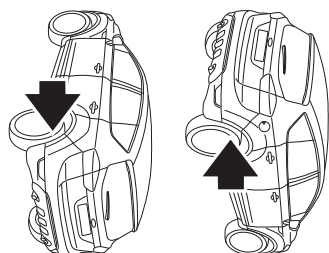
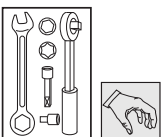
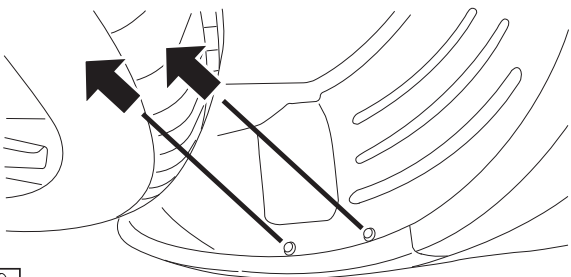
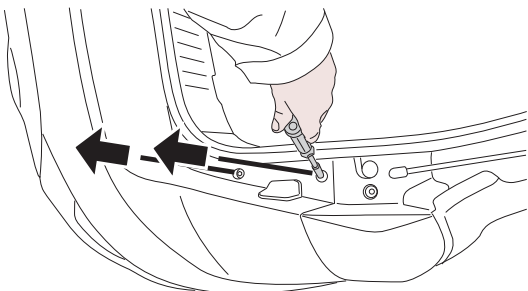
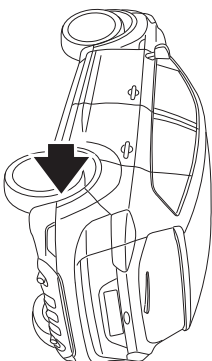
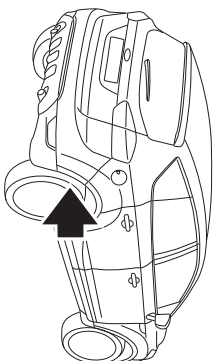
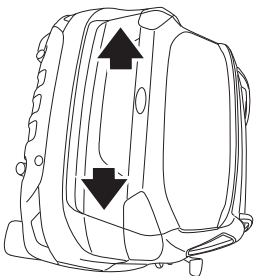


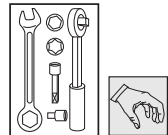
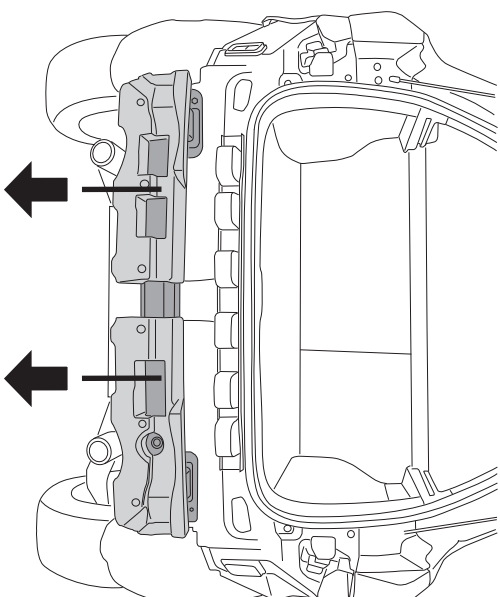
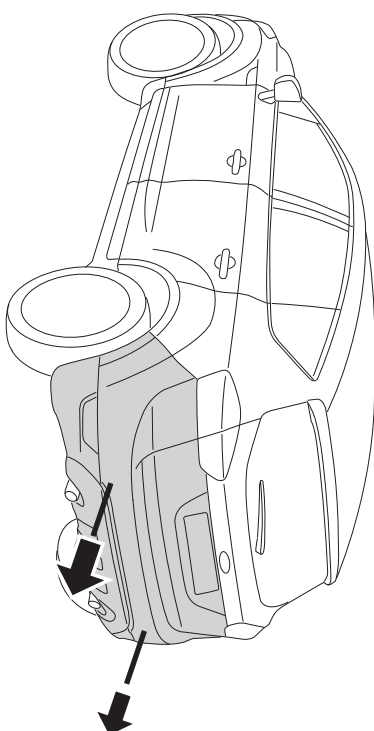
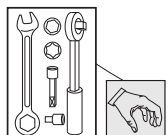
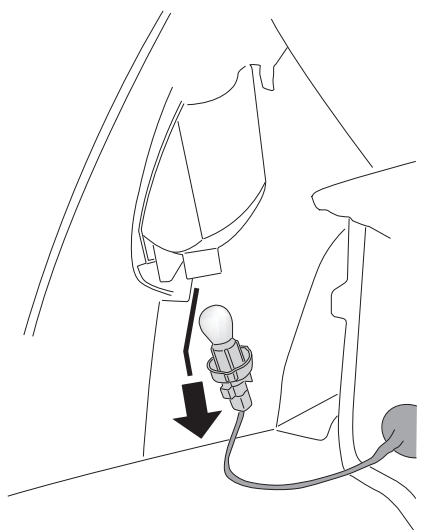
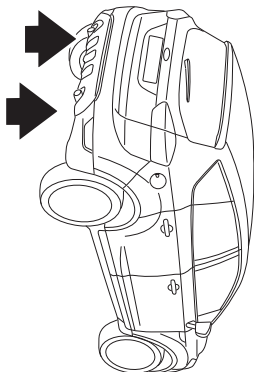
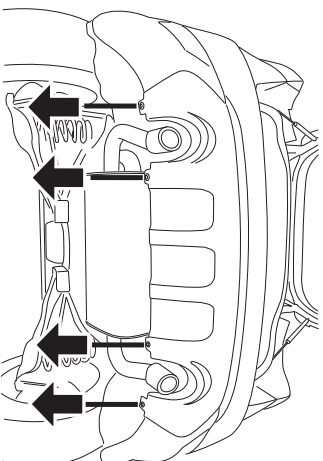
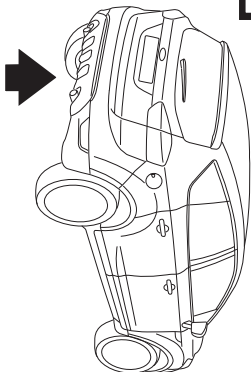
08.8199			
A	1x	FPV	
B	2x	FBR 15001	
C	1x	53.47	
D	2x	M12x100 (8.8)	
E	2x	M12.lock (8)	
F	1x	13x24x2	

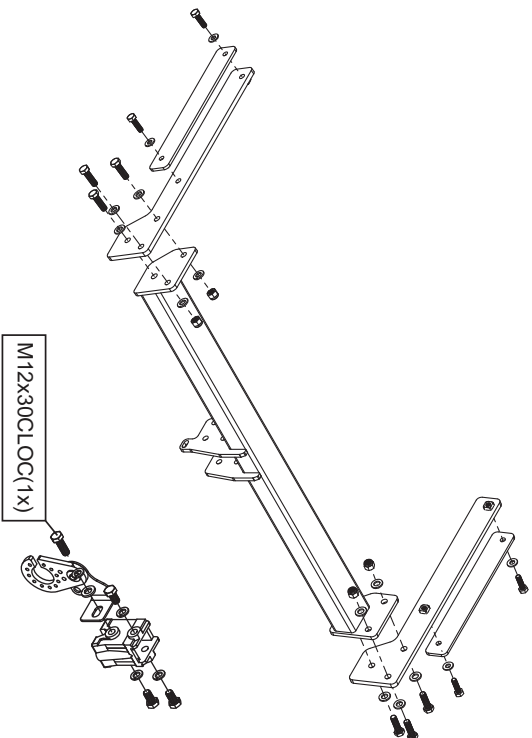
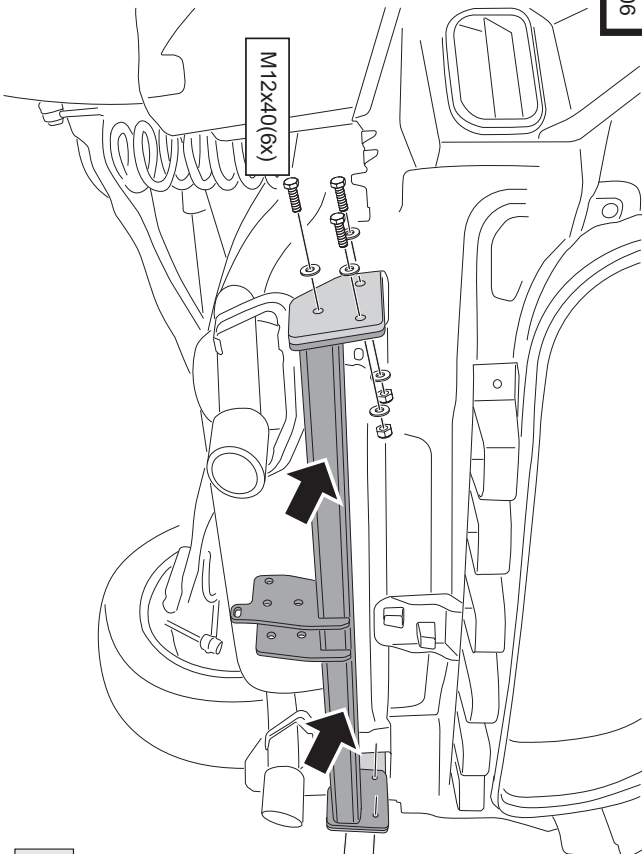
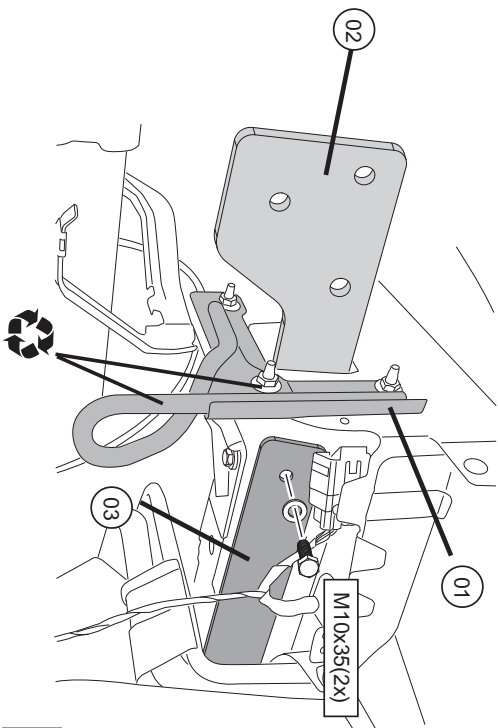
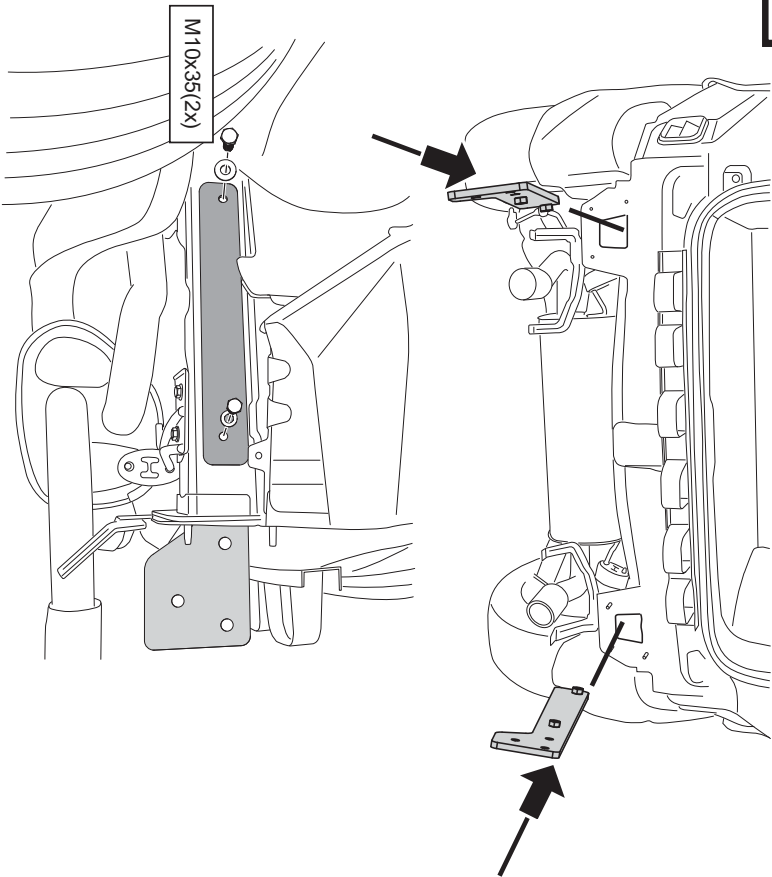


08.9199			
A	1x	FKS 3029	
B	1x	50.01	
C	1x	53.46	
D	1x	FBR 7002	
E	2x	M16x60 (8.8)	
F	4x	M12x40 (8.8)	
G	2x	M16.lock (8)	
H	4x	M12.lock (8)	
I	8x	13x24x2	

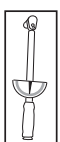
18 11 2009







Screw/Nm	M6	M8	M10	M12	M14	M16
Class 8.8	9,9	24	48	83	132	200



The diagram illustrates the two-step process of connecting the tow bar to the vehicle:

- Step 10:** A warning triangle is shown above the tow bar. The tow bar is being attached to the vehicle's hitch. The text "10" is in a box next to the tow bar.
- Step 11:** A warning triangle is shown above the vehicle. The tow bar is being connected to the vehicle's electrical system. The text "11" is in a box next to the vehicle.

- Denne monteringsvejledning skal vedlægges bilens papirer og forevises ved syn hos Synsstedet.

• Kontrollera att du har rätt dragkrok för din bil, om du är osäker kontrollera med dragkroksleverantören före montering

- *Ena ställen där drägg ligger an mot bjen skall ev. lagas av underredsmassa avslagsnäs. Borspundur las bort och boradde hätt säkras för korrosion.
*Var noga med att inte kommväry eller underredsmassa från andelar på bultar och muttrar. Detta kan försäkra delar i gångarna som resultat, (även innan man på korrekt moment) skada bullerförbränd.
*Alla skruvar efterlagras efter ca 1000 kilometers körning. Endast medföljande skruvar och muttrar bör användas, under alla omständigheter skall de hålla den angivna strukturen.
*Om kulan (demonterad) delvis följer nummerplåten skall den tas av och läggas på ett säkert ställe där den inte kan försäkra skador vid en eventuell bilolycka.
*Ett installationer skall ske i enlighet med gällande regler.

- Make sure that you have got the correct tow bar for your car. if in any doubt check with tow bar manufacturer before starting fitting.

- The towbar has been designed and tested according to European regulations for its specific use. It is therefore not permitted to change its construction or fit it to vehicles other than those it is designed for.
 - Any product, which needs welding to fit on, will be considered a change of construction and is not permitted.
 - If this towbar is equipped with a detachable ball, the used accessories may not block or damage the locking installation of the detachable system.
 - For the sake of proper functioning and wear, the towing ball must be kept well greased. (Not applicable for stabiliser couplings with friction material) Always use the ball cap in order to protect clothing.
 - If the towbar is subjected to external impact, for example in a traffic accident or other form of collision, it is no longer safe to use and should be replaced.
 - The indicated D and S values may not be exceeded.
 - The D value is calculated from the permitted total weight of the vehicle and the permitted towing weight. In other words, the guaranteed towing weight of the towbar has to be proportionately lowered if the total permitted weight of the vehicle is increased, provided that the D value is not exceeded.
 - The towbar will normally have a higher weight and vertical guarantee than the vehicle. When using a towbar it is necessary to be aware of the towing weight and maximum vertical loading given in the vehicle's documentation.
 - Before fitting, the towbar must be checked for any defects or transit damage. Before drilling holes, check that no wires are in the way, and points where the towbar is in contact with the vehicle, any soundproofing material must be removed. Drilling swarf must be cleaned away.
 - Make sure that the towbar is not too loose and does not vibrate.
 - Make sure that the towbar is sealed or waxed from the chassis members gets into the bolt-nut joint. This can cause complete or partial loss of friction in the thread, resulting (even before reaching the specified torque value) in possible damage to the bolt-nut joint.
 - All bolts should be tightened after reaching the specified torque value. In possible damage to the bolt-nut joint.
 - All bolts should be tightened after reaching the specified torque value. In possible damage to the bolt-nut joint.
 - The use of the ball of the detachable version (partly) covers the number plate it must always be removed when the trailer is not in use. Store the ball in a safe place where it will not cause additional damage in case of an accident.
 - Electrical installation must conform to the appropriate regulations.
 - Note: Variations may occur without our knowledge in car models. Check carefully that the template is the correct one for your car model and towbar.
- These fitting instructions must be kept with the vehicle's documentation and produced for the benefit of the Ministry of Transport test.**

Die Abhängevorrichtung ist in der abgelieferten Ausführungsform konstruiert und getestet. Daher sind konstruktive Änderungen nicht zulässig.

- Die Anhängervorrichtung darf nur an den vorgesehenen Fahrzeugtyp angebaut werden. Selbstge darf nicht zum Abschleppen benutzt werden, es sei denn es handelt sich um ein Fahrzeug, dessen zulässiges Gesamtgewicht die Gewichtsgarantie der Zugvorrichtung nicht überschreitet.
- Die Anhängervorrichtung eignet sich für den Betrieb mit Stahlsattel, jedoch nur für Modelle, die die Kupplungskugel umgelenken oder auf sie aufgebracht werden. Das Auswechseln von Bauteilen gilt als konstruktive Änderung!
- Mit Rücksicht auf Betriebssicherheit und Verschleiß, ist die Kupplungskugel einzutauschen. Setzen Sie stets die Kugelschutzkappe auf, um die Kugel nicht zu verschmutzen. Der Durchmesser der Kugel ist regelmäßig zu überprüfen. Unter 49,0mm ist die Kugel nicht mehr verkehrssicher und muss ausgetauscht werden.
- Wird die Anhängervorrichtung äußeren Einwirkungen ausgesetzt (z.B. bei einem Verkehrsunfall), so ist die Sicherheit nicht mehr gewährleistet. In diesem Fall ist die Anhängervorrichtung auszutauschen.
- Die angegebene D- und S-Werte dürfen nicht überschritten werden.
- Der D-Wert errechnet sich aus dem zulässigen Gesamtgewicht des Fahrzeuges und der zulässigen Anhängelast. Daher erhöht sich die Gewichtsgarantie entsprechend, wenn das zulässige Gesamtgewicht des Fahrzeuges herabgesetzt wird. Der D-Wert darf in keinem Fall überschritten werden.
- Die Anhängervorrichtung ist in der Regel mit einer höheren Gewichts- und Verlastungsgarantie als das Fahrzeug ausgestattet. Beim Einsatz der Anhängervorrichtung ist daher darauf zu achten, welche Anhängelast und welche maximale vertikale Belastung in den Fahrzeugpapieren angegeben ist.
- Die Befestigungspunkte der Anhängervorrichtung entsprechen den Anweisungen des Fahrzeugherstellers.
- Vor dem Einbau ist die Anhängervorrichtung auf etwaige Mängel und Transportschäden zu überprüfen. Vor dem Bohren ist sicherzustellen, dass keine elektrischen Kabel beschädigt werden können.
- Alle Stellen, an denen die Anhängervorrichtung an der Karosserie anliegt, ist vorhandenes Geräuschdämmungsmaterial zu entfernen. Bohrsprünge sind zu entfernen. Bohrer/Schrauber gegen Korrosion zu schützen.
- Alle Schrauben sind nach etwa 1000 km Fahrt nachzuziehen. Es sollen nur die mitgelieferten Schrauben und Muttern benutzt werden, in jedem Fall ist die angegebene Schraubeneinstellung einzuhalten.
- Wenn die Kugel des abnehmbaren Systems das Nummernschild verdeckt, muss sie abgenommen werden, wenn sie nicht genutzt wird.
- Variationen in der Ausführung des Fahrzeugs können ohne unser Wissen auftreten.
- Überprüfen Sie deshalb ob die Vorlage mit dem Fahrzeug-Modell und der Anhängervorrichtung übereinstimmt.
- Die Installation der elektronischen Anlage ist nach geltenden Vorschriften durchzuführen

• Controllate prima di avere il gancio giusto per la vostra auto, se ne siete incerti, controllate con il costruttore prima di montarlo

- 

Dispositivo di traino tipo: 08.0199 Per autoveicolo: Ford Kuga 2008- Tipo funzionale:	Classe e tipo di attacco: F Omologazione: e4*94/20*3830*00 Valore D: 1035 kN Carico verticale max. S: 105 kg Massa rimorchiabile: vedi carta di circolazione dell'autoveicolo
In base alla Direttiva europea 94/20, la massa massima rimorchiabile del dispositivo di traino è determinata dal valore di prova "D" così definito: $D = (T \times C) / (T + C) \times 0.00981 = \dots\dots\dots \text{ kN}$ dove: T = Massa complessiva max. della motrice (in kg) e C = Massa rimorchiabile max. della motrice (in kg)	
<u>DICHIARAZIONE DI CORRETTO MONTAGGIO:</u> La sottoscritta Ditta dichiara che il dispositivo di traino..... è stato installato a regola d'arte, nel rispetto dei punti d'attacco e delle prescrizioni fornite dalla Casa costruttrice	
sul veicolo..... targato Il.....	timbro e firma

Si dichiara inoltre di aver informato l'utente del veicolo sull'USO e MANUTENZIONE del dispositivo stesso.

TEMPLATE

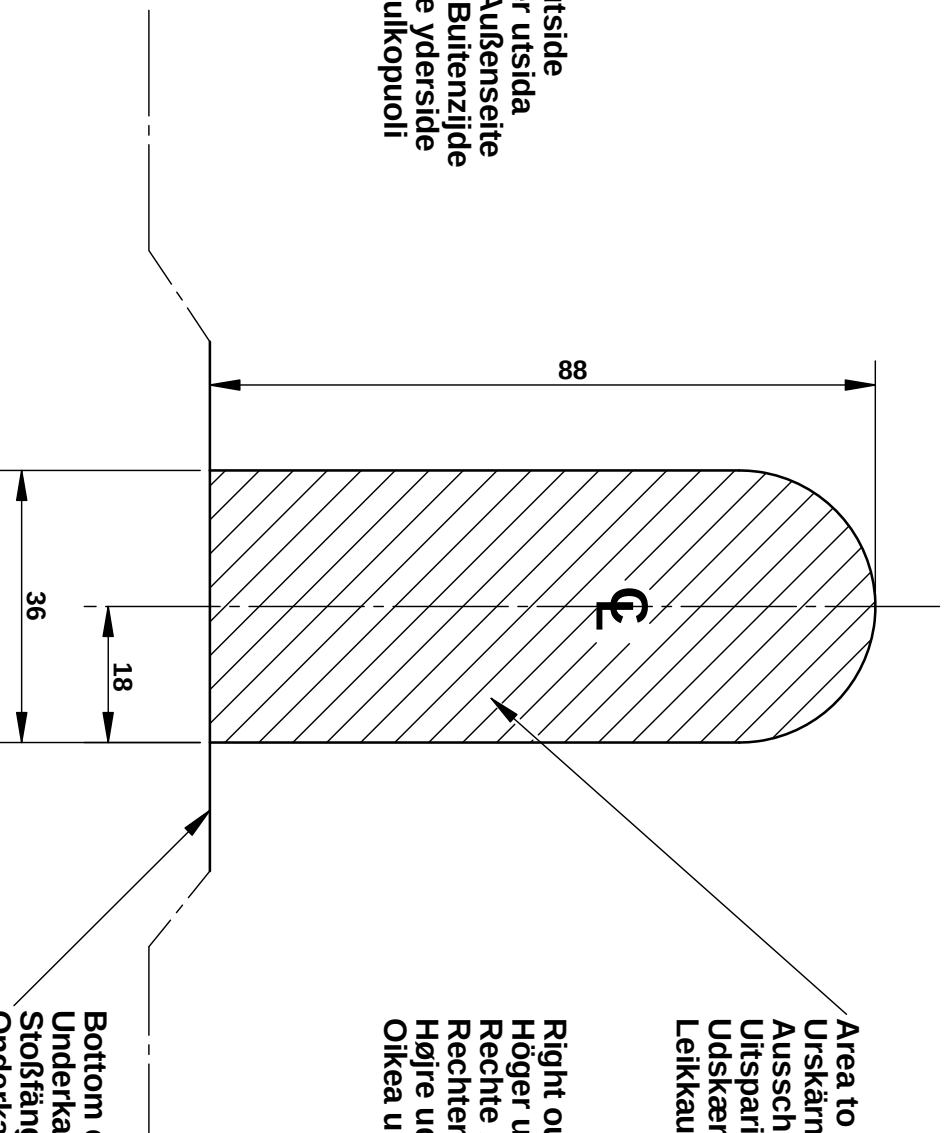
08.8199 Ford Kuga 2008-

Urskärningsmall
Ausschneideschablone
Uitsparingsmal
Skæreskabelon
Leikkausmalli

Area to be cut away
Urskärningsområde
Ausschneidefläche
Uitsparing
Udskæringsområde
Leikkausalue

Left outside
Vänster utsida
Linke Außenseite
Linker Buitenzijde
Venstre yderside
Vasen ulkopuoli

Right outside
Höger utsida
Rechte Außenseite
Rechter Buitenzijde
Højre udside
Oikea ulkopuoli



Bottom edge of bumper
Underkant stöttångare
Stoßfänger Unterkante
Onderkant bumper
Underkant kofanger
Puskurin alareuna

NOTE!
Variations may occur without our knowledge in car models. Check carefully that the template is the correct one for your car model and towbar.

OBS!
Variationer i bilarnas utformning kan förekomma utan vår vetskap. Kontrollera därför att urskärningsmall stämmer med bil och dragkrok.

NB!
Variationen in der Ausführung des Autos können ohne unser Wissen vorkommen. Überprüf deshalb ob die Schablone für dasausschneiden mit dem Auto und der Anhängervorrichtung über eins stimmt

LET OPI!
Variatie in auto en bumper is mogelijk zonder dat we hiervan weten. Controleer daarom of de uitsparingsmal overeenkomt met trekhaka en auto.

HUOMI!
Autojen malleissa voi tapahtua muutoksia, ilman että olemme siitä tietoisia, siksi on tärkeää tarkistaa leikkausmallin auton nimi ja malli.

OBS!
Variationer i bilernes udformning kan forekomme uden vores viden. Kontroller derfor at skæreskabelon stemmer med bil og anhængertræk.

TEMPLATE

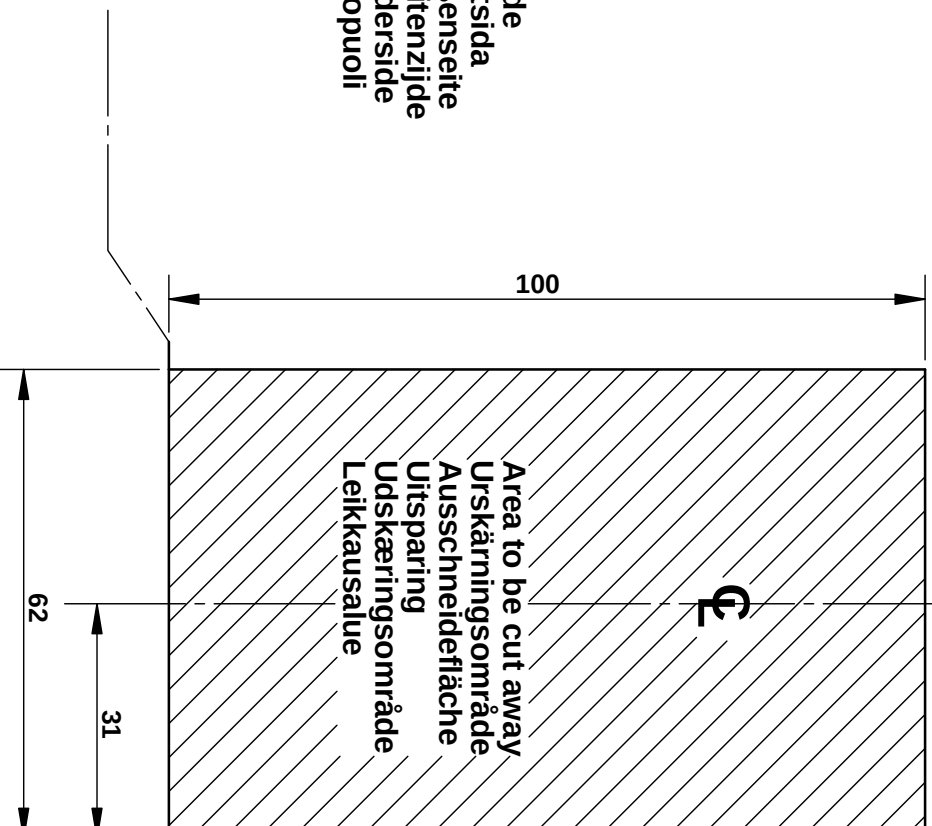
Urskärningsmall
Ausschneideschablone
Uitsparingsmal
Skæreskabelon
Leikkausmalli

08.9199 Ford Kuga 2008-

Left outside
Vänster utsida
Linke Außenseite
Linker Buitenzijde
Venstre yderside
Vasen ulkopuoli

Area to be cut away
Urskärningsområde
Ausschneidefläche
Uitsparing
Udskæringsområde
Leikkausalue

Right outside
Höger utsida
Rechte Außenseite
Rechter Buitenzijde
Højre udside
Oikea ulkopuoli



Bottom edge of bumper
Underkant stöttångare
Stoßfänger Unterkante
Onderkant bumper
Underkant kofanger
Puskuriin alareuna

NOTE!
Variations may occur without our knowledge in car models. Check carefully that the template is the correct one for your car model and towbar.

OBS!
Variationer i bilarnas utformning kan förekomma utan vår vetskap. Kontrollera därför att urskärningsmall stämmer med bil och dragkrok.

NB!
Variationen in der Ausführung des Autos können ohne unser Wissen vorkommen. Überprüf deshalb ob die Schablone für dasausschneiden mit dem Auto und der Anhängervorrichtung über eins stimmt

LET OPI!
Variatie in auto en bumper is mogelijk zonder dat we hiervan weten. Controleer daarom of de uitsparingsmal overeenkomt met trekhak en auto.

HUOMI!
Autojen mallieissa voi tapahtua muutoksia, ilman että olemme siitä tietoisia, siksi on tärkeää tarkistaa leikkausmallin auton nimi ja malli.

OBS!
Variationer i bilernes udformning kan forekomme uden vores viden. Kontroller derfor at skæreskabelon stemmer med bil og anhængertræk.